

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số 855/2020/HS-PT

Ngày 18/11/2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Bích Ngân

*Các Thẩm phán:* Ông Hoàng Nhật Tân

Ông Nguyễn Đình Tiến

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà Nguyễn Thị Hạnh - Thư ký tòa án nhân dân thành phố Hà Nội

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:*** Bà Nguyễn Thị Hà - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 11 năm 2020 tại Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 814/2020/TLPT-HS ngày 27 tháng 10 năm 2020 đối với bị cáo Bùi Viết C do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 94/2020/HS-ST ngày 04 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ, thành phố Hà Nội.

***- Bị cáo có kháng cáo:***

**BÙI VIẾT C**, sinh năm 1990; giới tính: Nam; ĐKNKTT và nơi ở: Huyện Chương Mỹ, thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Tự do; trình độ văn hoá: 10/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông: Bùi Viết B và bà Nguyễn Thị N; vợ: Nguyễn Thị H (đã ly hôn) có 01 con sinh năm 2013; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Năm 2010 công an phường Ngọc Hà, quận Ba Đình, Hà Nội xử phạt hành chính về hành vi xâm phạm sức khỏe người khác; bị cáo tại ngoại; có mặt.

**- Bị hại không kháng cáo:**

Anh Trần Trọng T, sinh năm 1982; địa chỉ: Huyện Chương Mỹ, thành phố Hà Nội; có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Năm 2008, anh Trần Trọng T kết hôn với chị Lê Thu G. Do cuộc sống vợ chồng không hạnh phúc nên tháng 6/2019, anh T và chị G ly hôn. Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 27/01/2020, anh T điều khiển xe máy nhãn hiệu Piaggio Vespa LX125 màu vàng cam, đi từ nhà theo hướng trị trấn Chúc Sơn, khi đến khu vực chợ Cống thuộc xã Ngọc Hòa, Chương Mỹ thì xe của anh T chết máy nên anh T đã dắt xe đến quán ăn “Ngon Ngon” thuộc thị trấn Chúc Sơn do chị Lê Thu G (vợ cũ) làm chủ. Khi đến nơi, anh T dựng xe trước cửa quán rồi đi vào bên trong quán gặp chị G và nói với chị G làm cho anh T một nồi lẩu để ăn. Lúc này, chị G nói với anh T quán không phục vụ khách nữa do đã hết đồ ăn và chuẩn bị đóng cửa. Do xe bị hỏng nên anh T đi vào trong bếp gặp bà Kiều Anh L (mẹ đẻ của chị G) mượn xe máy nhưng bà L nói *"Mày mượn xe tao thì tao lấy gì mà đi"*. Nghĩ mình bị coi thường nên anh T to tiếng, chửi bới, gây sự với chị G và đi ra cửa quán đập đổ chiếc xe máy của mình. Do sợ bị anh T đánh, chị G đã gọi điện thoại cho Bùi Viết C đến quán ăn của mình để can ngăn, không cho anh T gây sự làm ảnh hưởng đến hoạt động của quán. Lúc này, Bùi Viết C đang ngồi uống rượu tại nhà cùng anh Nguyễn Ngọc I nên đã rủ anh I cùng đi đến quán của chị G. Khi đi, C mang theo 01 con dao nhọn để trong túi quần. Sau đó, anh I điều khiển xe máy chở C đến quán ăn của chị G. Khi đến nơi, anh I dựng xe và đứng ngoài quán, C nhìn thấy anh T đang đứng ở trong quán ăn và có hành vi chửi bới to tiếng trong quán nên C đã đi vào dùng tay tóm phần áo trước bụng anh T và yêu cầu anh T ra ngoài không làm ảnh hưởng đến khách hàng đang ăn trong quán. Bực tức vì bị anh C tóm áo, giữa anh T và C đã xảy ra xô xát, đánh nhau. Anh T bê 01 (một) chiếc bàn ăn bằng gỗ ném về phía C nhưng không trúng. Sau đó, anh T tiếp tục dùng 01 (một) chiếc bếp điện (loại bếp dùng để ăn lẩu) ném về phía C nhưng cũng không trúng, anh T tiếp tục dùng tay phải cầm 01 cốc thủy tinh đập về phía C nhưng C đỡ được. Sau đó, C cầm 01 cốc thủy tinh (màu trắng, cao khoảng 15cm, đường kính khoảng 4cm, có quai) đập 03 đến 04 nhát trúng vào vùng đầu của anh T khiến anh T bị chảy máu. Do cốc thủy tinh bị vỡ nên C vứt bỏ tại hiện trường. C và anh T vẫn tiếp tục giằng co,

xô xát làm cho con dao trong túi C rơi xuống sàn nhà và bị dính máu. Lúc này, anh I và mọi người xung quanh chạy vào can ngăn không cho C và anh T đánh nhau nữa. Sau đó, C cùng anh I bỏ về nhà.

**Hậu quả:** Anh Trần Trọng T bị thương ở vùng đầu và vùng thái dương bên trái phải đi cấp cứu, điều trị tại Bệnh viện Quân y 103 từ ngày 27/01/2020 đến ngày 03/02/2020.

Kết luận giám định pháp y thương tích số **1018/C09-TT1** ngày 20/3/2020 của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an kết luận: Tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của anh Trần Trọng T tại thời điểm giám định là: 13%.

Cơ chế hình thành thương tích trên cơ thể anh Trần Trọng T:

- Các tổn thương vùng đỉnh phải, trán phải, trán trái và thái dương trái do vật tày gây nên.

- Tổn thương vùng má trái do vật có diện tiếp xúc hẹp gây nên.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, Bùi Viết C chưa bồi thường cho anh Trần Trọng T. Anh Trần Trọng T yêu cầu bồi thường tổng các khoản là 500.000.000 đồng (Năm trăm triệu đồng).

Với nội dung trên, tại bản án hình sự sơ thẩm số 94/2020/HSST ngày 04/9/2020 Tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ, thành phố Hà Nội đã quyết định:

Áp dụng: Điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b,s khoản 1 khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bùi Viết C 36 (ba sáu) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc Bùi Viết C phải bồi thường cho anh Trần Trọng T tổng số tiền 53.640.994 đồng.

Bị cáo đã nộp 15.000.000 đồng tại Chi Cục thi hành án dân sự huyện Chương Mỹ, bị cáo còn phải bồi thường tiếp cho anh Trần Trọng T số tiền là 38.640.994 đồng.

Ngoài ra bản án còn quyết định xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 07/9/2020 bị cáo Bùi Viết C kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, mong hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt. Về phần bồi thường bị cáo đã nộp 15 triệu đồng tại cơ quan thi hành án, tòa án sơ thẩm buộc bị cáo còn phải bồi thường cho anh T số tiền 38.640.994 đồng. Nay bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho anh Trần Trọng T số tiền 50 triệu đồng.

Anh Trần Trọng T có mặt tại phiên tòa xác nhận sau khi tòa sơ thẩm xử anh không kháng cáo. Đến nay bị cáo đã bồi thường cho anh số tiền 50 triệu đồng, ngoài ra anh đề nghị bị cáo vẫn phải bồi thường tiếp cho anh theo bản án sơ thẩm đã tuyên. Anh đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo còn 24 tháng tù.

*Đại diện viện kiểm sát thành phố Hà Nội có quan điểm:*

Căn cứ lời khai của bị cáo, người bị hại, kết luận giám định và các tài liệu có trong hồ sơ, thì tòa án sơ thẩm đã xét xử bị cáo tội cố ý gây thương tích là có căn cứ, đúng pháp luật.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm, dùng cốc đánh vào đầu anh T gây thương tích 13%, nhân thân đã bị xử phạt hành chính về hành vi xâm hại sức khỏe người khác. Vì vậy tòa án sơ thẩm áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm có tình tiết mới, bị cáo đã tự nguyện bồi thường 50 triệu đồng cho người bị hại, bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, trong vụ án này có phần lỗi của bị hại đã đánh bị cáo trước. Vì vậy đề nghị hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án án sơ thẩm, giảm hình phạt cho bị cáo còn 18 đến 24 tháng tù.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về hình thức: Kháng cáo của bị cáo trong thời hạn quy định của pháp luật nên được chấp nhận để xem xét theo trình tự phúc thẩm.

Về nội dung:

Căn cứ lời khai của bị cáo, lời khai bị hại, người làm chứng, kết luận giám định, biên bản thu giữ vật chứng và các tài liệu khác có trong hồ sơ, có đủ cơ sở kết luận tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ đã xét xử Bùi Viết C tội “Cố ý gây

thương tích” theo điểm đ khoản 2 điều 134 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Xét yêu cầu kháng cáo của bị cáo Bùi Viết C hội đồng xét xử thấy rằng:

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm, gây tổn hại sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ. Bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, tại cấp sơ thẩm bị cáo đã khắc phục một phần hậu quả, bị hại cũng có phần lỗi, nhân thân bị cáo năm 2010 bị xử phạt hành chính về hành vi xâm phạm sức khỏe người khác. Tòa án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo để quyết định hình phạt tù là có căn cứ, đúng pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho bị hại 50 triệu đồng. Bị hại là anh Trần Trọng T đã nhận, tuy nhiên ngoài số tiền này và số tiền bị cáo đã nộp tại cơ quan thi hành án anh vẫn yêu cầu bị cáo phải bồi thường tiếp theo quyết định của bản án sơ thẩm. Xét thấy: Sau khi tòa án sơ thẩm xử, không ai kháng cáo, kháng nghị về phần bồi thường dân sự nên quyết định của bản án sơ thẩm về phần bồi thường có hiệu lực pháp luật nên tại phiên tòa phúc thẩm không xem xét. Việc bị cáo bồi thường cho anh T 50 triệu đồng là hoàn toàn tự nguyện nên ghi nhận. Số tiền 15 triệu đồng bị cáo đã nộp tại cơ quan thi hành án cần sửa lại là trả cho anh Trần Trọng T. Xác nhận bị cáo đã bồi thường xong. Vì vậy có căn cứ để xem xét chấp nhận kháng cáo, giảm hình phạt tạo điều kiện cho bị cáo yên tâm cải tạo tốt.

Bị cáo được chấp nhận kháng cáo nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm b khoản 1 điều 355, điểm c khoản 1 điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH/14 ngày 30/12/2016 về án lệ phí tòa án.

- Chấp kháng cáo của bị cáo Bùi Viết C. Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 94/2020/HSST ngày 04/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ, thành phố Hà Nội.

+ Áp dụng: Điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b,s khoản 1 khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự;

Xử phạt: **Bùi Viết C** 12 (mười hai) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”  
. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

+ Về trách nhiệm dân sự xác nhận bị cáo Bùi Viết C đã thực hiện xong khoản bồi thường cho bị hại là anh Trần Trọng T.

+ Về vật chứng: Trả anh Trần Trọng T số tiền 15.000.000(mười lăm triệu) đồng do bị cáo Bùi Viết C nộp (theo biên lai thu số AH/2010/0009230 ngày 24/8/2020) tại Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội.

- Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

- Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- VKSND thành phố Hà Nội.
- Tòa án, Viện kiểm sát, Công an, Chi cục thi hành án dân sự huyện Chương Mỹ, Hà Nội.
- Bị cáo, bị hại
- Lưu HS, VP

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

***Nguyễn Bích Ngân***

